

**CATALOGUE / CATALOGO**  
**COOPERATIVA OUT**



# SUMMARY / INDEX

Our cooperative.....	3
Nuestra cooperativa.....	3
Our town.....	4
Nuestra ciudad.....	4
Our school.....	5
Nuestra escuela.....	5
Our products.....	6
Nuestros productos.....	6

# Our cooperative / Nuestra cooperativa

We are four boys and five girls of 3rd of ESO. We are from a town called Berga and we study in Vedruna Berga ESO. Our cooperative is called “Out”, inspired on a sentence one of our classmates said: “Out of reality”.

Somos cuatro chicos y cinco chicas de 3o de la ESO. Somos de una ciudad llamada Berga y estudiamos en Vedruna Berga ESO. Nuestra cooperativa se llama “Out”, inspirado en una frase que dijo una de nuestras compañeras: “Out of reality”.



From left right: Javier, Lara, Erik, Mikel, Aina, Marc, Raquel, Gemma

De izquierda a derecha: Javier, Lara, Erik, Mikel, Aina, Marc, Raquel, Gemma

# Our town / Nuestra ciudad

Berga is a small town located in the Pre-Pyrenees of Catalonia. Technically we are Spanish but our main language is Catalan. Berga has 16.456 inhabitants and it is the capital of Berguedà, a small region of Catalonia. Our most important festivity is “La Patum”. We celebrate it during “Corpus Christi” and it is considered Intangible Heritage of Humanity by the UNESCO. Our town is on the feet of “Queralt mountain” where the Virgin of Queralt was found.

Berga es una ciudad situada en los Pre-Pirineos de Cataluña. Técnicamente somos Españoles pero nuestra primera lengua es el Catalán. Berga tiene 16.456 habitantes y es la capital del Berguedà, un comarca de Cataluña. Nuestra fiesta más importante es “la Patum”. La celebramos durante el Corpus Christi y es considerada Patrimonio Inmaterial de la Humanidad por la UNESCO. Nuestra ciudad está al pie de la montaña de Queralt, donde fue encontrada la Virgen de Queralt.



1. View of our city from Queralt mountain. / Nuestra ciudad vista desde la montaña de Queralt.
2. The “Plens”, one of the parts of “La Patum”. / Los “Plens” una de las partes de “La Patum”.



Berga’s location seen in a map of Spain / La localización de Berga en un mapa de España.



# Our school / Nuestra escuela

We study in a high school called Vedruna Berga, which also has a primary school, an elementary school and a nursery. It's located in a quiet zone of our town near the main street. It's a very innovative school with an educational system based on projects and developing social skills.

Estudiamos en un colegio llamado Vedruna Berga, que también tiene una escuela de educación primaria, infantil y una guardería. Está situada en una zona tranquila de nuestra ciudad, cerca de la Calle Mayor. Es una escuela muy innovadora con un sistema educativo basado en proyectos y en desarrollar las habilidades sociales.



Our school and our playground. / Nuestra escuela y el patio.

# OUR PRODUCTS

All of our products are traditional alimentary products from local buisnesses. We have chosen this kind of products because we think they are the ones that best represent our culture.

Todos nuestros productos son productos alimentarios de proximidad. Los hemos escogido porquè creemos que esta clase de productos son los que representan mejor a nuestra cultura.

## 1. MEL / HONEY / MIEL:

**Weight / Peso:** 500g

**Price / Precio:** 3'95€

**Description / Descripcion:** We offer 3 different kinds of honey: Chestnut tree, Rosemary, Thousand Flowers.

Oferimos 3 tipos diferentes de miel: de Castaño, de Romero y de Mil Flores.



Mel de Castanyer del Berguedà

3,95 €



Mel de Romaní del Berguedà

3,95 €



Mel de Mil Flors del Berguedà

3,95 €

## 2. PETS DE MONJA / NUN FARTS / PEDOS DE MONJA:

**Weight / Peso:** 100g

**Price / Precio:** 1'30€

**Description / Descripcion:** Crunchy bite-sized biscuits eaten during the whole year.

Galletas pequeñas y crujientes que se comen todo el año.



## 3. PREDILECTES / PREDILECTS / PREDILECTOS:

**Weight / Peso:** 100g

**Price / Precio:** 2'40€

**Description / Descripcion:** Crunchy almond-covered biscuits that we eat during the whole year.

Galletas crujientes cubiertas de almendra que se comen durante todo el año.



#### **4. PREDILECTES DE XOCOLATA / CHOCOLATE PREDILECTS / PREDILECTOS DE CHOCOLATE:**

**Weight / Peso:** 135g

**Price / Precio:** 2'90€

**Description / Descripción:** Crunchy almond-covered biscuits with a drizzle of chocolate that we eat during the whole year.

Galletas crujientes cubiertas de almendra con una ligera cobertura de chocolate que se comen durante todo el año.



#### **5. XOCONUTS / CHOCONUTS / CHOCONUTS:**

**Weight / Peso:** 100g

**Price / Precio:** 1'80€

**Description / Descripción:** Chocolate-chip cookies with coconut.

Galletas con pepitas de chocolate y coco.





## 6. AMETLLATS / ALMOND COOKIES / ALMENDRADOS:

**Weight / Peso:** 100g

**Price / Precio:** 2'40€

**Description / Descripción:** Crunchy almond-topped biscuits.

Galletas crujientes con almendra.

